

### አምጽአ

II,1 *venire facere* vel *jubere* i.e. a) *afferre* , *adducere* , *secum ferre* c. Acc. pers. et rei: Ruth 3,15; Kuf. 3; Gen. 2,19; Gen. 24,33; Gen. 27,25; Gen. 37,2; Gen. 43,2; Lev. 4,5; 2 Reg. 17,28; Luc. 12,51; Luc. 14,21; Matth. 21,2; Hen. 90,21; Hen. 90,26; {DiL.0227} **ኢያምጸእኩ ፡ ምስሌየ ፡** 1 Reg. 21,8; Judith 12,3; 1 Tim. 6,17; **አምጽአት ፡ ቅድሚያ ፡** 1 Reg. 28,25; **አመጽእ ፡ እኪተ ፡ እመደቡብ ፡** Jer. 4,6; **ውስተ ፡ ትፍሥሕት ፡ ኢታምጽእ ፡ ሐዘነ ፡** Sir. 18,15; *deferre* marito dotem: **ትሎት ፡ ዘአምጽአት ፡ ኅቤሁ ፡** F.N. 24,7. b) *offerre* munera, sacrificia Gen. 4,3; Gen. 4,4; Lev. 2,11; Lev. 22,18; Am. 5,25; Ps. 71,10; Hen. 53,1. c) *adducere super aliquem* aliquid, c. Acc. rei et **ላዕለ ፡** vel **ዲበ ፡** pers., ut: **ኅጢአተ ፡** Gen. 26,10; Ex. 32,21; **መርገመ ፡** Kuf. 26; **ማየ ፡ አይጎ ፡** Gen. 6,17; Kuf. 4; **እኩየ ፡** Jer. 39,42; Jer. 51,2; **እዴየ ፡** Zach. 2,9; **መዋዕለ ፡** Jes. 7,17; Jes. 27,1; **መቅወፍተ ፡** Sir. 47,20; c. ለ pers. Rom. 13,2. d) *evenire jubere* , *eventum dare* : **አነ ፡ አመጽእ ፡ ነገርየ ፡ ለሣ ፡ ሀገር ፡** Jer. 46,16; **ነቡብኩ ፡ ወአምጸእኩ ፡** Jes. 46,11; Hen. 74,11. e) *nasci* vel *oriri facere* vel *jubere* , i.e. *excitare* , *procreare* : ἕξειρειπειν 2 Reg. 12,11; **አምጽአ ፡ ነፋሰ ፡** Jon. 1,4; **ታመጽእ ፡ ጽልመተ ፡** Ps. 103,21; **አዝልፎ ፡ ሰካር ፡ ያመጽእ ፡ ኮብሰ ፡ ወሞተ ፡ ግብት ፡ ወፈጸንተ ፡** F.N. 50. f) *afferre* , *proponere* , *in medium proferre* sermonem, argumentum, exemplum: Matth. 13,24; Matth. 13,31; **አምጽአ ፡ ጥያቄ ፡** Chrys., creberrime; **አኅዘ ፡ ጳውሎስ ፡ ያምጽእ ፡ ትእምርተ ፡ እምሥርዐተ ፡ ደብተራ ፡** Chrys. ho. 15.

### TraCES en

*ጳምጸአ*

### Grébaut

**አምጽአ ፡ ጳምጸአ** II,1 **ያመጽእ ፡ ያምጽእ ፡** «faire venir, apporter» — **አመጣ ፡** Ms. {DiLBNFabb217}, fol. 48r. Grébaut 1952, 118

### Leslau

**አምጽአ** *ጳምጸአ* a bring, offer, cause to happen, bring about, raise up, convey (a thing to a place), put forth Leslau 1987, 369b

### Bibliography

#### Revisions

- Magdalena Krzyżanowska added gr and les on 26.3.2024
- Magdalena Krzyżanowska added sub on 26.3.2024
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016